INFORMATIONSBLAD FÖR KUMLA KOMMUN
ANSVARIG UTGIVARE: NILS NYSTRÖM
ÅRGÅNG 8 NR 3/1976

KUMLAN

Valmöte på Kumla torg

Kumla bibliotek

HUVUDBIBLIOTEK, Skolvägen 12
Öppet vardagar kl 12—20, lördag kl 11—14, söndag kl 16—18

FILIALER:

Hällabrottet, Pensionärshemmet
Öppet måndag 17—20, torsdag 10—12, 17—20

Kvarntorp, Folkets hus
Öppet tisdag 17—19, torsdag 13.30—15.30

Sannahed, Centrumhuset
Öppet måndag 17—20, tisdag 10—12, fredag 10—12

Åbytorp, Posthuset
Öppet måndag 18—20, tisdag 18—20, fredag 10—12

Barnbiblioteket i Kumlaby
Kjellingatan 20
Öppet måndag 13—16, onsdag 10—12, 16—19, torsdag 10—12. Obs Endast barn- och ungdomsböcker

SJUK- OCH VÅRDHEM
Vi gör regelbundna bokvagnsronder på Kumla sjukhem, Solbacka och Sannaheds ålderdomshem.

SAGOSTUNDER
Sagostunderna börjar vecka 7 och slutar vecka 16 på vårterminen, och börjar vecka 40 och slutar vecka 49 på höstterminen.
Sagostunderna hålles på följande dagar och tider:
Kumla, huvudbibiloteket
onsdagar kl 10.30
Hällabrottet
torsdagar kl 9.30
Barnbiblioteksfilialen i Kumlaby
torsdagar kl 9.30
Kvarntorp
torsdagar kl 13.00
Sannahed
tisdagar kl 9.30
Åbytorp
fredagar kl 9.30
Ekeby församlingshem
varannan torsdag kl 14.00

BOKBUSSEN
Landsbygdsturer

Södra Ekeby m fl*
14/6, 9/8, 6/9, 4/10, 1/11, 29/11, 27/12

Ormesta m fl
14/6, 9/8, 6/9, 4/10, 1/11, 29/11, 27/12

Vallersta m fl*
21/6, 16/8, 13/9, 11/10, 8/11, 6/12

Brånsta m fl
21/6, 16/8, 13/9, 11/10, 8/11, 6/12

Eneby m fl
28/6, 23/8, 20/9, 18/10, 15/11, 13/12

Byrsta m fl
5/7, 30/8, 27/9, 25/10, 22/11, 20/12

Rala m fl
29/6, 10/8, 31/8, 21/9, 12/10, 2/11, 23/11, 14/12

Hjortsberga m fl
18/6, 13/8, 10/9, 8/10, 29/10 26/11, 17/12

Berga m fl
2/7, 20/8, 17/9, 15/10, 12/11, 3/12

Öja m fl
9/7, 27/8, 24/9, 22/10, 19/11, 10/12

Ekeby tätort
8/7, 12/8, 19/8, 26/8, 2/9, 9/9, 16/9, 23/9, 30/9, 7/10, 14/10, 21/10, 28/10, 4/11, 11/11, 18/11, 25/11, 2/12, 9/12, 16/12

Ekeby by m fl
17/6, 12/8, 9/9, 7/10, 4/11, 2/12

Frommesta m fl
24/6, 19/8, 16/9, 14/10, 11/11, 9/12

Torsta m fl
1/7, 26/8, 23/9, 21/10, 18/11, 16/12

Nynäs m fl
8/7, 2/9, 30/9, 28/10 25/11

* förmiddagsturer

Boken kommer

Västra Kumla m fl
23/6, 11/8, 1/9, 22/9, 13/10, 3/11, 24/11, 15/12

Andréns väg m fl
30/6, 18/8, 8/9, 29/9, 20/10, 10/11 1/12, 22/12

Solhemsgatan m fl
7/7, 25/8, 15/9, 6/10, 27/10, 17/11, 8/12, 29/12

Väl mött den 19 september

Av kommunalrådet Nils Nyström

Årets stora idrottsevenemang "21:a Olympiska spelen" är ett minne blott. Nu har svenska folket ett annat samtalsämne — riksdags-, landsting- och kommunfullmäktigeval. Hur skall partiställningen bli sedan de röstberättigade sagt sitt vid valurnorna söndagen den 19 september 1976. Stora ungdomsgrupper får för första gången vara med och rösta. Hur de kommer att rösta blir mycket intressant. Partierna har arbetat energiskt för att få med sig de unga i sina led.

Men ännu intressantare kanske är att invandrarna för första gången får vara med och säga sin mening hur kommun och landsting skall styras. Valet för denna grupp gäller ej riksdagen. Många av invandrarna har varit bosatta länge i vårt land men behållit medborgarskapet i sitt "forna" hemland. Nu får de tillfälle att lägga sin röst i landstings- och kommunalvalsurnorna.

Kumla har tidigare kunnat redovisa ett gott valdeltagande med siffror som i regel har legat över medeltalet vid jämförelse med valdeltagandet för hela riket. Sedan förra valet har antalet röstberättigade ökat med 941 vilket är att hänföra till dels de nya grupperna ungdomsväljare och invandrare och dels till den folkmängdsökning Kumla kommun registrerat under de senaste åren. Inflyttningsöverskotten har varit goda.

Som vanligt har valagitationen varit intensiv för alla partier och detta kommer säkert att bidraga till ett gott valdeltagande. Några större förändringar vad beträffar valdistrikten har inte förekommit denna gång. Nyheten blir att en del röstberättigade i kommunens södra del vid årets val får bege sig till vallokaler i Hallsbergs kommun, då dessa invånare genom gränsreglering från och med 1 januari kommer att bli hallsbergsbor. Tvärtom blir det i kommunens östra del. Där kommer en del invånare, som i dag tillhör Hallsbergs kommun, att från årsskiftet överföras till Kumla kommun och därigenom få uppsöka vallokalen i Kvarntorp. På annan plats i Kumlan redovisas de olika valdistrikten och var man skall lämna sin valsedel framgår även av röstkorten.

Men man behöver inte vara hemma i sin kommun på valdagen för att utöva rösträtten. Man kan rösta på posten, även före valdagen. Genom Riksskatteverkets broschyr informeras på ett utförligt sätt hur man kan rösta. Och är det någon som är osäker så lämnas alla upplysningar på kommunkansliet. Ej att förglömma de olika partiernas valbyråer, som välvilligt hjälper den ovisse till rätta.

Det skall kanske även nämnas när det gäller fullmäktigevalet i Kumla, att det skall väljas 41 ledamöter eller lika många som under innevarande år. Ävenså får de i fullmäktige representerade partierna göra en kort presentation i Kumlan av de program

Full fart på barnstugebyggandet

Av socialinspektören Torsten Hardelid

Barnomsorgen har verkligen fångat intresset hos Kumlas politiker, varför man har varit och är fortfarande angelägen om att den byggs ut och främst satsar man då på nya barnstugor.

När höstterminen startar 1976 står en ny barnstuga färdig i Ekeby, redo att ta emot en deltidsgrupp om 20 barn på förmiddagarna. På Kjellingatan 36 i Kumla by, där förut finns såväl deltidsförskola som daghem, öppnas nu även ett fritidshem för 15 barn i åldrarna 7—10 år. Två trerumslägenheter har hyrts för ändamålet och dessa har utrustats med nya inventarier och lekmaterial. På grund av det stora antalet barn som måste beredas plats på deltidsförskola kommer en mindre sådan grupp att utnyttja lokalerna under förmiddagarna då fritidshemsbarnen går i skolan. Det är en tillfällig lösning i avvaktan på den nya barnstuga, som håller på att uppföras vid Malmens skola.

För att återgå till barnstugan i Ekeby, omfattar den en avdelning jämte ekonomiavdelning. Detta senare för att man så småningom skall kunna bereda plats även för heltidsbarn. En

Ekebys äldsta allmänna byggnad — sockenkyrkan — syns genom det lilla köksfönstret på Ekebys nyaste allmänna byggnad — barnstugan — som har öppnats nu i höst.

rymlig, ljus och öppen barnstuga med glada färger såväl in- som utvändigt kommer att välkomna Ekeby-barnen. Tyvärr är inte trädgårdsanläggningen klar till terminsstarten men den kommer omgående att påbörjas och blir liksom stugan påkostad också ifråga om lekmaterial. Föreståndare vid barnstugan blir Ewa Eklund och adressen är Ekebygatan 14, 705 90 Örebro, telefon 019/23 61 40. □

---

de går ut till väljarna med. Varje parti får en sida till sitt förfogande vilket läsarna själva kan märka i detta nummer av Kumlan. Som tidigare kommer kommunen att ordna med valskjutsar enligt turlista som även finns längre fram i tidskriften.

Till slut som vanligt — väl mött vid valurnorna söndagen den 19 september 1976. □

En skylt på grinden till byggnadsplatsen talar om att barnen inte är välkomna till den här byggnaden. Det är barnstugan vid Malmens skola. Om några månader är situationen en annan. Då är det barnen som helt erövrar huset, som inrymmer både förskola, daghem och fritidshem.

Barnstugan kommer för övrigt att utnyttjas även av fritidsnämnden som planerar ungdomsverksamhet i vissa av skolans lokaler under kvällstid.

Men man bygger vidare. Som ovan nämnts uppförs en större barnstuga vid Malmen. Den kommer att omfatta fyra avdelningar och blir klar till nyåret 1977. I Åbytorp byggs en liknande barnstuga som i Ekeby. I och med barnstugorna i Ekeby och Åbytorp så har man gått utanför centralorten Kumla, vilket säkert kommer att glädja många som är bosatta i kommunens ytterområden. Till detta kommer att man från den sociala sidan begärt att få en ombyggnad och därmed utökning av lokalerna vid barnstugan von Rosen, då dessa lokaler efter dagens krav är små och nedslitna. Förhoppningarna härom verkar goda. Det rör sig och därtill snabbt inom barnomsorgen i Kumla. □

Titta på kök
Hus att känna igen

Utställningen om kök och ombyggnad av hus pågår t o m den 12 september 1976 i Kumla biblioteks utställningshall.

Konsumentrådet Byggnadsnämnden
Hemkonsulenten

Val 76

Centerpartiet

Anders Svärd

Kumla kommun har under senare år kunnat hålla en i förhållande till andra kommuner låg kommunalskatt. Att detta förhållande är en av förklaringarna till Kumlas positiva befolkningsutveckling torde vara ställt utom all tvekan. Centern vill aktivt verka för att den låga skatten i kommunen kan behållas. En av de metoder vi förespråkar är att de kommunala uppgifterna skall utföras på billigaste sätt, utan att för den skull kvaliteten försämras. Ett aktuellt praktiskt exempel på detta är den kommunala sophämtningen som vi menar borde utföras på entreprenad så länge detta förfarande är avsevärt billigare än i kommunens egen regi.

Markpolitik

För att kommunen skall kunna planera det framtida byggandet på lång sikt bör markreserven vara avpassad för 15—20 års byggande. I planarbetet måste man ta hänsyn till att Kumla ligger i ett av Sveriges bördigaste jordbruksdistrikt. Andra alternativ än att ta i anspråk den bördiga åkerjorden måste alltid sökas. Centern säger nej till olika former av marksocialisering. Vi menar att den som äger ett hus och den som brukar jord och skog också skall äga den mark som går åt i respektive fall.

Social omvårdnad

Målsättningen när det gäller samhällets omvårdnad av människorna måste vara att öka resurserna med inriktning på att skapa största möjliga valfrihet för den enskilda människan. Olika barntillsynsformer och åldringsvård anpassad till den enskildes behov måste ingå i kommunens service.

Bostadspolitik

Människor har varierande uppfattning om hur man vill bo. Centern vill verka för att olika alternativ erbjuds. Det är viktigt att se till att de varierande bostadsformerna blandas inom bostadsområdena. De mindre tätorterna i kommunen måste få del av byggandet annars minskar underlaget för den service som finns och det uppstår svårigheter att åstadkomma förbättringar.

Att på några korta rader ge en någorlunda fullständig bild av vad ett parti vill är givetvis omöjligt. En övergripande målsättning som går igen i Centerns syn på olika samhällsfrågor är emellertid att samhället skall ge den enskilda människan möjlighet att själv välja det som passar honom eller henne bäst.

Centerns valbyrå: Hagendalsvägen 11 Kumla. □

Val 76

fp

Folkpartiet

Sven Elisson

I liberal politik måste alltid strävan för ökad demokrati vara det viktigaste. Enskilda och grupper av människor skall även mellan valåren ha möjlighet till inflytande och kunna komma pamparna inpå livet. Detta har vi folkpartister i Kumla alltid arbetat för och skall givetvis göra så i fortsättningen också.

Kumla har haft en god utveckling och stabil ekonomi under de senaste åren. Vi måste gå vidare i den riktningen. Därför kommer folkpartiet även i fortsättningen med all kraft bekämpa dyra äventyr i stil med kommunaliserad sophämtning, det som socialdemokrater och kommunister tillsammans genomdrev och som enligt den av kommunen beställda expertutredningen kostar kumlaborna över 400 000 kronor i onödan varje år.

Kommunalskatten är den mest betungande för flertalet inkomsttagare. Det är därför viktigt, att den hålls låg även i fortsättningen.

Utbyggnaden av samhällets omsorg om barnen är en av våra viktigaste uppgifter. Det gäller nu för Kumla att bygga ikapp daghemsbehovet, inte minst i de mindre tätorterna. Familjedaghemmen måste dock bestå, så att valfrihet mellan barntillsynsformerna bevaras.

Vi får allt fler åldringar. Samhället har sin självklara skyldighet mot de äldre. Folkpartiet i Kumla vill verka för att de äldre i största möjliga utsträckning skall kunna bo kvar i sin hemmiljö. För detta krävs bl a att hemsamarittjänsterna utökas och att bostadstilläggen hålls uppe.

Många människor kan och vill göra en aktiv och socialt mycket viktig insats även sedan de pensionerats. Här kan kommunen gå före genom att skapa sysselsättning för dessa människor på exempelvis daghem och skolor.

Vi måste på alla sätt söka bevara en livsvänlig miljö. Kortsiktiga ekonomiska fördelar får inte ursäkta ingrepp, som leder till för all framtid oläkta sår i naturen. Vi i folkpartiet kräver bl a att vi som bor i trakten skall ha rätt att med verkan säga nej till skifferbrytning i den bygd som är vår egen.

Kumla är en bra kommun men kan göras bättre. Bl a måste större hänsyn tas till ytterområdenas servicebehov. I det sammanhanget får inte Kvarntorp glömmas bort. Dessutom måste Ekeby och Sannahed byggas ut. På många andra områden krävs större vakenhet, bättre beredskap och ökade insatser. En arbetsfylld mandatperiod förestår.

Folkpartiets valbyrå: Hagendalsvägen 13. □

Val 76

Kristen Demokratisk Samling

Birger Ohlsson

KDS vill först presentera vår *grundsyn,* då det gäller det politiska arbetet. Redan namnet, säger att vi vill föra en *demokratisk* politik.

Sann kristen tro och livssyn hävdar den enskilda människans värde och skapar därigenom de bästa förutsättningarna för en fungerande *demokrati!*

KDS vill i Kumla kommun arbeta för att, utifrån partiets *grundsyn,* gemensamt söka lösa de frågor, som uppstår, till kommuninvånarnas bästa vad gäller; bostadsplanering, sysselsättningstrygghet, åldrings- och barnomsorg, social- och rättstrygghet etc. För att kunna uppfylla detta, erfordras också en "företagsvänlig" politik. KDS vill därför framför allt värna om de mindre företagen — familjeföretagen.

De frågor KDS speciellt vill stryka under inför årets val, och föra fram under kommande mandatperiod är följande:

Ambulans bör placeras i Kumla
Det är oförsvarligt, att Kumla kommun ej äger denna beredskap. Den kraftiga industriexpanderingen, med bl a lokaliseringsområde för "gifthantering" inom kommunen, gör detta till ett självklart krav.

Bättre bevakning i Kumla centrum
Våra äldre invånare har rätt att begära den bevakning, som erfordras, för att kunna gå ut och tryggt ta sig hem till bostaden, t ex efter en kvällssammankomst utan risk för överfall.

Bättre avvägning av produktion hyreshus — egnahem
Boendeformen egnahem bör i fortsättningen prioriteras, då den minskar barn- och ungdomsproblem.

Ökade bidrag till kristen och ideell barn- och ungdomsverksamhet
De frivilliga arbetsinsatser, som än så länge förekommer i dessa sammanhang, bör stimuleras. De utgör en god utdelning på de bidrag som lämnas dit.

Miljövård
Tillgång till frisk luft, rent vatten, hälsosamma livsmedel och oförstörd natur, utgör en självklar del av de mänskliga rättigheterna. Därför säger KDS *Nej!* till miljöförstörande energiframställning, utan istället hård satsning på energibesparande åtgärder.

Detta är några av de frågor KDS vill arbeta för, om vi får förtroendet *den 19 september!* KDS vill f. ö. arbeta för en ny livsstil, där "Prylarna" ej får inta det första rummet utan "Människan".

Mottot för Kristen Demokratisk Samling är *att familjen får sin chans!*

Vårt partiprogram får Du på vår valbyrå Hagendalsv 18. □

Val 76

Moderata Samlingspartiet

Finn Haglund

Moderaterna i Kumla vill:
ökad information så tidigt som möjligt
medborgerlig insyn
sprida förtroendeuppdragen på många händer

Bostäder
Moderaterna i Kumla vill verka för:
valfrihet på bostadsmarknaden
att attraktiva tomter tillhandahålles för egnahemsbygge
fortsatt utbyggnad av ytterområdena
att bebyggelse på jordbruksmark undvikes
försäljning av kommunens obebyggda tomter
god tillgång till fria parkeringsplatser

Vård, omsorg, omtanke
Moderaterna i Kumla vill verka för:
god social service och omvårdnad anpassad till den enskilda individen
förskolor i kommunens olika delar
rätt att välja den barntillsyn som passar var och en bäst: barnstuga eller familjedaghem
utökad barnvårdarverksamhet
stöd åt föreningsliv och ungdomsverksamhet
god färdtjänst för pensionärer och handikappade
valfrihet i åldringsvården: underlätta för äldre att bo kvar i sitt hem så länge som möjligt, servicelägenhet, ålderdomshem

En bättre skola
Moderaterna i Kumla vill verka för:
små skolenheter
att skolorna i ytterområdena bevaras
utbyggd skolvärdinneverksamhet

Kultur
Moderaterna i Kumla vill verka för:
att kulturutbudet avpolitiseras
att studieorganisationerna och föreningarna stimuleras att förse hela kommunen med kulturaktiviteter

Naturvård
Moderaterna i Kumla vill verka för:
att information ges om kommunens miljövård och naturtillgångar
att vattenvården i Tisaren fortlöpande bevakas
att utreda återvinning av avfall

Kommunen — näringslivet
Moderaterna i Kumla vill verka för:
att underlätta för företag att lokalisera sig till Kumla
god kommunal service till näringsliv och handel

Ekonomi — skatter
Moderaterna i Kumla vill verka för:
lägsta möjliga kommunalskatt
noggrann prövning av kommunens personalbehov innan nya tjänster tillsättes
att kommunalisering av tjänster och service (t ex sophämtning) endast sker om det blir billigare och bättre för kommuninnevånarna □

Val 76

Socialdemokraterna

Nils Nyström

Socialdemokraterna vill

att bostadsbidraget till folkpensionärerna från 1 juli 1977 skall höjas till 5 500 kronor och 1980 skall bostadsbidraget motsvara normal hyreskostnad för en tidsenlig bostad om två rum och kök

att ett servicehus för pensionärer uppföres

att behovet av kollektiv barnomsorg i de mindre tätorterna beaktas

att kommunen genom krav på landstinget skall verka för en snabb utbyggnad av Kumla sjukhem och att fler läkare och tandläkare anställes vid hälsocentralen

Socialdemokraterna vill

att alla kommunens invånare skall ges möjlighet till en bostad anpassad efter familjens behov, oberoende av inkomst

att miljöerna i kommunens äldre bostadsområden förbättras, särskilt trafik- och lekmiljön

att kommunens invånare skall få större möjlighet att redan på planeringsstadiet påverka utformningen av bostads- och samhällsservicen

Socialdemokraterna vill

att biblioteket ytterligare utvecklas som centrum för kulturella aktiviteter och kommunal information

att möjligheten till en framtida utbyggnad av Folkets hus utredes för att därigenom bereda möjlighet till en samlad plats för såväl nöjen som förenings- och studieverksamhet

att särskild hänsyn tages till invandrarnas kulturella situation

Socialdemokraterna vill

att behovet av allsidig fritidssysselsättning i ytterområdena beaktas

att stödet till motionsidrotten och det rörliga friluftslivet ökas

att möjligheten till anordnande av en s k motionscentral vid Kumlasjön utredes i samråd med landstinget

Socialdemokraterna vill

att skolan blir mer öppen mot samhället och att den fackliga informationen får större utrymme i utbildningen

att den påbörjade upprustningen av lekplatser i anslutning till skolorna fortsätter

att en låg- och mellanstadieskola uppföres i Kumlaby

Socialdemokraterna vill

att kommunen aktivt verkar för en levande glesbygd genom förbättrade kommunikationer och kommunal service

att en gåvänlig centrummiljö skapas

att den kommunala tillsynen av de mindre arbetsplatserna förstärkes

Socialdemokraternas målsättning

är att infria tidigare löften om oförändrad kommunalskatt. □

Val 76

Vänsterpartiet Kommunisterna

Arne Grönkvist

Du har kanske sett ibland i lokaltidningarna att VPK i kommunfullmäktige under de senaste åren lagt fram en mängd motioner och förslag om att göra olika saker i kommunen. Det är klart att det är lätt att föreslå en massa saker. Samtidigt som vi har kommit med förslagen har vi också talat om hur de bör betalas och vem som ska betala. Det nya lokala programmet för VPK kan du få gratis om du ringer Arne Grönkvist, tel 12 14 10 och 782 49 eller Håkan Ekström, tel 600 42. Här nedan följer vissa utdrag ur programmet.

Ytterområdena

har länge missgynnats.

VPK kräver bl a

hockeyrink i Hardemo

förskola i Sannahed, Åbytorp, Ekeby

Regelbundna och billiga kommunikationer till Kumla

Pensionärerna

VPK kräver bl a

att bostadsbidraget höjs så att de som endast har folkpension får hela hyran betald för en modern tvårummare

Gator, vägar och bostäder

VPK kräver bl a

att tunnel under järnvägen vid V. Drottninggatan anlägges

att kommunen upplåter mark för kolonilotter

att förtur i tomtkön för betydelsefulla personer (höjdare) inte kan godkännas

att hyresförlusterna i Stiftelsens bostäder inte får vältras över på hyresgästerna där

Kultur och idrott

VPK kräver bl a

att ismaskin anskaffas till den konstfrysta banan

ny bokbuss till biblioteket och tätare turer i ytterområdena

Kommunens personalpolitik

VPK kräver bl a

att privata städ- och vaktbolag icke anlitas av kommunen

att fackliga möten och fackliga studier kan bedrivas på arbetstid

att så kallade latitudlöner (fjäsktillägg) avvisas

att lika lön betalas för lika arbete oavsett den anställdes ålder

att ersättningen till praktikanter höjs väsentligt

Innevånarnas insyn

VPK kräver bl a

nej till fler kommunalråd

avskaffa oppositionsrådet

klara regler för begränsning av mångsysslerіet bland kommunalpolitikerna

VPK:s valbyrå: Folkets hus vard. 16—19, lörd 9—15. □

Servicen i Kumlaby byggs ut

Sommaren 1971 började man bygga en helt ny stadsdel i Kumla — Kumlaby. Dvs man började med flerfamiljshusen då. Några småhus hade uppförts dessförinnan. Sommaren 1972 flyttade de första hyresgästerna in och innan årets slut var 66 lägenheter färdigställda. Nästa år ökade antalet till 192 lägenheter.

Servicen i ett område kan inte byggas ut omedelbart. Kundunderlaget är inte tillräckligt stort i början. Å andra sidan kan man inte vänta till dess område är "färdigbyggt". Så länge kan man inte vara utan service. Inte heller kan de olika institutionerna byggas tillräckligt stora från början, utan man måste försöka skapa provisorier till dess den slutliga lösningen är "mogen".

En projektgrupp sitter för närvarande och planerar Kumlaby nya centrum, som skall ge en fullt utbyggd service för alla de tusentals människor, som en gång i framtiden skall bo där. Under tiden har man gjort följande lösningar.

En butiksbyggnad uppfördes av Stiftelsen Hyresbostäder och togs i bruk till årsskiftet 1973/74. Vårterminen 1974 öppnade barnstugan Skeppet sin verksamhet. I två ombyggda tvårummare inrymdes förskolan — Lekis — med två deltidsgrupper om vardera 20 barn. I två ombyggda trerummare blev det daghem — Dagis — för 15 barn och nu till höstterminen 1976 öppnades fritidshemmet med plats för 15 barn.

Som en service åt Kumlabys invånare har också Weidermans Buss AB låtit vissa turer sträckas ut till Kumlaby centrum. Detta har gjort att Kumlas centrum "kommit litet närmare" Kumlaby.

Höstterminen 1975 tillkom Kumlaby rektorsområde, som omfattar skolorna Malmen — där rektorsexpeditionen ännu så länge finns — Tallängen, Kvarntorp och Sannahed. Från och med hösten 1975 hyrde skolan två salar i den gamla Kyrkskolan (ägd av Kumla församling) och från och med hösten 1976 tillkommer genom ombyggnad en tredje skolsal. En särskild bilfri gång- och cykelväg anordnas från Kumlaby till denna provisoriska skola.

Det var tio år sedan Kumla bibilotek öppnade en ny filial. Vid halvårsskiftet fick Kumlaby sitt bibliotek, till att börja med endast för barnböcker.

Att Kumlabyfilialen varit efterlängtad är ställt utom all tvekan. Tillströmningen av barn från området har varit stor och sagostunderna har haft "utsålt hus". Gunilla Arvidsson expedierar här en liten låntagare.

Invånarna i ett område har också behov av samlingslokaler för gemensamma aktiviteter. Genom upplåtelser av lägenheter och källarlokaler har detta kunnat fungera hyggligt. Sålunda har Salemförsamlingen (Helgelseförbundet) en lokal för bl a barnverksamhet. Hyresgästföreningens sektion för Kumla har en lägenhet för sitt behov och fritidsnämnden har en källarlokal som upplåts till skilda grupper.

Den 1 juli 1976 öppnade Kumla bibliotek en filial i en trerummare i Kumlaby med till en början enbart barn- och ungdomsavdelning, där man även har sagostunder o d.

Under ytterligare några år måste man räkna med utbyggbara provisorier, men kommunen och Stiftelsen Hyresbostäder gör sitt bästa för att övergångstiden skall bli mjuk. □

Kommunen har söndagsöppet

Motionsspåret, Viaskogen: Hela dagen

Kumlahallen, badet: 9.00—12.30

Biblioteket, Folkets hus 16.00—18.00

Fritidsgården Malmen 18.00—23.30

Valet i Kumla

Några lokala upplysningar

Liksom i hela det övriga Sverige går Kumlaborna till val den 19 september 1976. Tre val sker på samma gång — till riksdag, landsting och kommunalfullmäktige.

För första gången har också utländska medborgare, som varit mantalsskrivna i Sverige i minst tre år, rösträtt i landstings- och kommunfullmäktigevalet. För Kumla kommun innebär det att drygt 200 invandrare får rösträtt.

En annan nyhet är att rösträttsåldern sänkts till 18 år. Det innebär att fem årsklasser förstagångsväljare får rösträtt jämfört med 1973 års val. Enligt Statistiska centralbyråns, SCB:s, preliminära statistik kommer förstagångsväljarna att uppgå till 977 personer för Kumla kommun. Totala antalet röstberättigade beräknas uppgå till 12 610 personer.

Alla vallokaler är öppna från klockan 8.00 på morgonen och hela dagen till klockan 21.00 på kvällen.

Att det blir tre val samtidigt kanske krånglar till det hela, men valförrättarna och den övriga personalen i vallokalerna kommer att göra allt för att hjälpa alla tillrätta.

Vill man ha upplysningar om valet i förväg, kan man vända sig till någon valbyrå. Alla partier har upprättat sådana både i innerstaden och ute i valdistrikten och så har partierna ombud som också står till tjänst. Partierna har fått anslag både av stat och kommun bl a för att tillhandagå väljarna med de upplysningar som kan behövas. Även kommunkansliet och valnämndens ledamöter står till tjänst med upplysningar.

Är man bortrest på valdagen eller upptagen av sitt arbete, så att man inte kan rösta i vallokalen, kan man poströsta och det går bra att göra när som helst före valdagen. *Då måste man ha röstkortet med sig.* Har man inte fått något röstkort, kan man få ett duplett av kortet från lokala skattemyndigheten i Hallsberg.

Varje röstberättigad har fått ett röstkort sig tillsänt per post. Det är en mycket stor fördel om man tar med sig detta till vallokalen, men det är inte alldeles nödvändigt. Man får rösta ändå. Det är bara det, att det tar längre tid att leta rätt på namnet i röstlängden.

Vilken vallokal man skall rösta i, står på röstkortet. Här nedan följer en beskrivning av valdistrikten och på mittuppslaget finns en karta, som också ger en viss vägledning.

Inför gränsregleringen mellan Hallsberg och Kumla kommuner den 1 januari 1977 har redan nu valdistrikten så förändrats att de som bor inom dessa områden röstar i sin nya kommun.

Det innebär att Kyrkskolans, Vialunds och Åbytorps valdistrikt får vidkännas en minskning medan Kvarntorps valdistrikt kommer att öka i omfattning.

Av förteckningen över valdistrikten här nedan framgår att samma fastighetsbeteckning kan förekomma i flera valdistrikt. Det beror på att kommunen består av tre jordregistersocknar — Kumla, Ekeby och Hardemo och samma fastighetsbeteckning finns ibland i alla tre socknarna t ex Berga. Andra beteckningar finns i två av socknarna t ex Björka, Kyrkogården, Sörby m fl. I dylika fall har socknens namn satts inom parentes, t ex (inom Hardemo).

Valkampanjerna pågår nu för fullt. Alla partierna har sina affischtavlor uppsatta på strategiska punkter inom kommunen. Detta är visserligen en bild från föregående val, men affischernas paroller lär inte trumma mindre hårt denna gång. Den 19 september är det hela över.

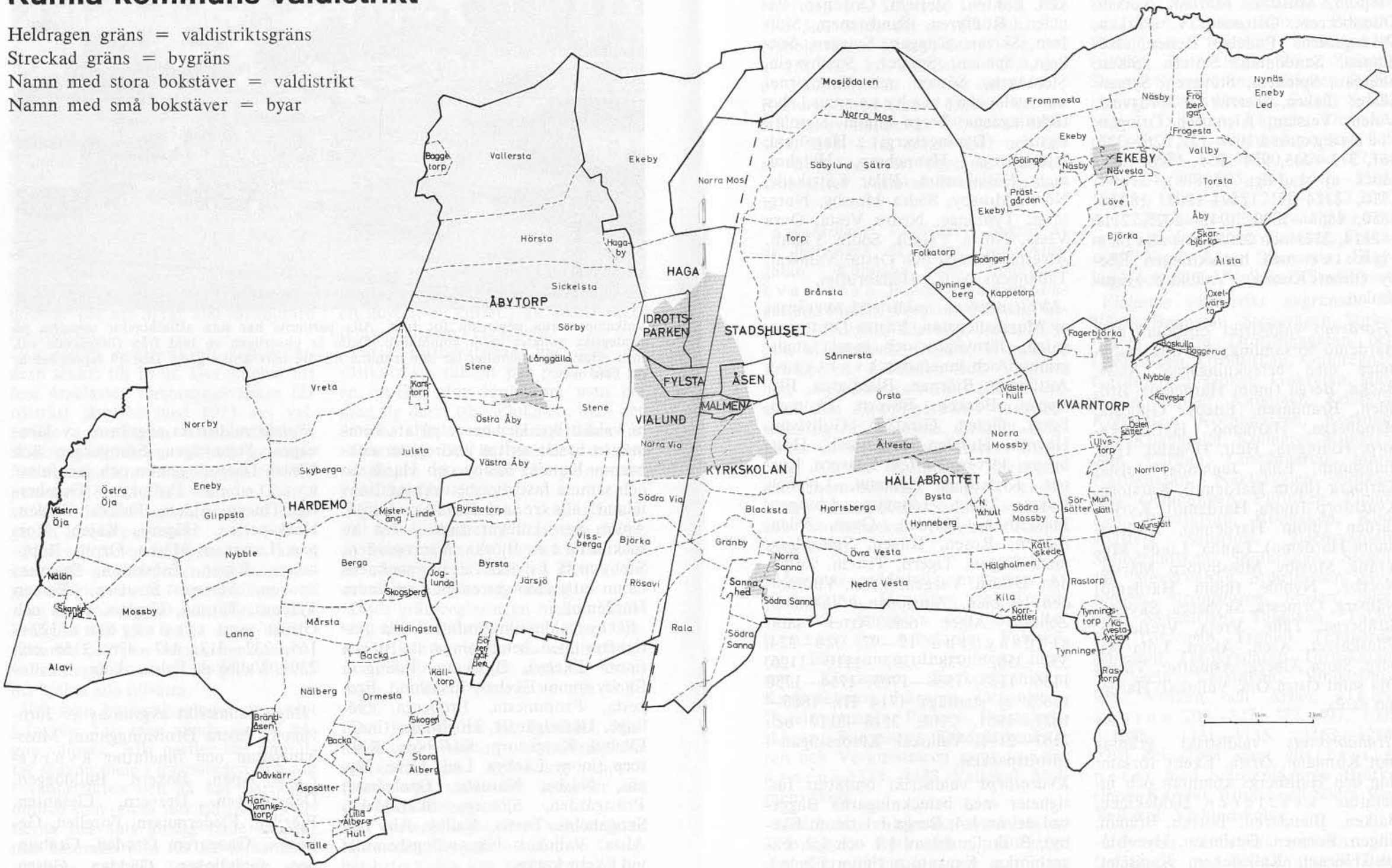
Ekeby valdistrikt omfattar alla fastigheter med beteckningarna Björka (inom Ekeby), Björkmo, Boängen, Ekeby (inom Ekeby), Erikslund, Frogesta, Frommesta, Fröberga, Gölinge, Hässelgärdet, Höglunda, (inom Ekeby), Kappetorp, Karlsborg, Källtorp (inom Ekeby), Led, Löve, Nynäs, Näsby, Nävesta, Oxelvärsta, Prästgården, Sjötorp, Skarbjörka, Skogaholm, Torsta, Vallby, Åby och Ålsta. Vallokal: Församlingshemmet vid Ekeby kyrka.

Fylsta valdistrikt avgränsas av Järnvägen, Stenevägen, Sörbyvägen och Västra Drottninggatan och innefattar kvarteren Bofinken, Domherren, Duvan, Ejdern, Falken, Gladan, Hackspetten, Hägern, Kajan, Korpen, Lommen, Måsen, Orren, Rapphönan, Ripan, Snöskatan, Sparven, Spoven, Staren, Strutsen, Svanen Tjädern, Tärnan, Ugglan, Uven och Örnen samt stadsägorna 122—165, 237—317, 447—476, 2156 och 2208. Vallokal: Fylsta skola.

Haga valdistrikt avgränsas av Järnvägen, Västra Drottninggatan, Mossbanegatan och innefattar kvarteren Apan, Boxern, Bulldoggen, Daggmasken, Drevern, Elefanten, Fjärilen, Flädermusen, Forellen, Getingen, Gnagaren, Grodan, Gråhunden, Grävlingen, Gäddan, Gösen,

Karta över
Kumla kommuns valdistrikt

Heldragen gräns = valdistriktsgräns
Streckad gräns = bygräns
Namn med stora bokstäver = valdistrikt
Namn med små bokstäver = byar



Haren, Harren, Hjorten, Hästen, Illern, Kamelen, Kaninen, Kräftan, Laxen, Leoparden, Lodjuret, Löjan, Mopsen, Musslan, Mörten, Norsen, Ollonborren, Ostronet, V. Parken, Pekingesern, Pudeln, Renen, Rödingen, Sandödlan, Settern, Siken, Sländan, Spindeln, Stövaren, Syrsan, Sälen, Taxen, Terriern, Tordyveln, Valen, Vesslan, Ålen och Öringen, stadsägorna 109—121, 326—327, 361, 373—445, 954—955, 1506—1557 (dock ej stadsäga 1538+), 1706—1710, 1714 H, 1759—1802, 1823—1850, 1854—1890, 1941—2025, 2113—2114, 2171 och 2205 samt alla fastigheter med beteckningen Ekeby (inom Kumla). Vallokal: Hagaskolan.

Hardemo valdistrikt omfattar hela Hardemo församling, dvs alla fastigheter med beteckningarna Alavi, Backa, Berga (inom Hardemo), Broliden, Brändåsen, Eneby, Glippsta, Handberga, Hardemo, Harkranketorp, Hidingsta, Hult, Högalid, Hörningsholm, Lilla Joglunda, Julsta, Karlberg (inom Hardemo), Karstorp, Kvarntorp (inom Hardemo), Kyrkogården (inom Hardemo), Källtorp (inom Hardemo), Lanna, Linde, Misteräng, Mossby, Mossbytorp, Mårsta, Norrby, Nybble (inom Hardemo) Nälberg, Ormesta, Skyberga, Skyrsta, Stråberga, Tälle, Vreta, Vretlunda, Vänskärret, Åsen, Åtorp, Lilla Älberg, Stora Älberg, Äspsätter, Västra Öja samt Östra Öja. Vallokal: Hardemo skola.

Hällabrottets valdistrikt gränsar mot Kumlaån, Örsta, Ekeby församling och Hallsbergs kommun och innefattar kvarteren Baldakinen, Balken, Blandaren, Borren, Brädan, Fogen, Formen, Gesimsen, Hyvelstålet, Hörnet, Kalkstenen, Kapitälet, Kilen, Klubban, Knostret, Kolonnen, Kompressorn, Krysshammaren, Kupan, Kättingen, Lanterninen, Luckan, Läkten, Mejseln, Orstenen, Panelen, Rödfyren, Sandstenen, Skiffern, Skivan, Släggan, Smygen, Sockeln, Spaden, Spettet, Stenhyveln, Stensågen, Sätten och Tandjärnet samt alla fastigheter med beteckningarna Berga (inom Kumla), Bysta, Dyningeberg, Hagalund, Hjortsberga. Hynneberg, Hälgholmen, Hällabrottet, Kila, Kättskede, Norra Mossby, Södra Mossby, Norrsäter, Tynninge, Nedra Vesta, Övra Vesta, Norra Yxhult, Södra Yxhult, Älvesta, Ölunda och Örsta. Vallokal: Tallängens skola i Hällabrottet.

Idrottsparkens valdistrikt avgränsas av Mossbanegatan, Västra Drottninggatan, Järnvägen och gamla stadsgränsen och innefattar kvarteren Antilopen, Björnen, Blåklinten, Blåsippan, Bocken, Bävern, Ekorren, Fåret, Geten, Giraffen, Gullvivan, Havren, Hunden, Hyacinten, Hästhoven, Järven, Katten, Klövern, Kornet, Krokusen, Lammet, Lejonet, Liljan, Linet, Linnéan, Ljungen, Maskrosen, Mården, Oxen, Pilen, Pionen, Rosen, Rågen, Smörblomman, Sälgen, Tigern, Tisteln, Tulpanen, Uttern, Vargen, Vetet, Vinthunden, Violen, Vitsippan, Vårlöken, Zebran, Älgen och Ärten samt stadsägorna 12—97, 320—324, 332—356, 938—939, 1110—1126, 1136—1153, 1558—1705, 1714—1758 (dock ej stadsäga 1714 H), 1805—1821, 1851, 2101, 2116—2117 och 2187—2191. Vallokal: Klubbstugan i Idrottsparken.

Kvarntorps valdistrikt omfattar fastigheter med beteckningarna Baggerud del av 1:4, Berga 1:1 (inom Ekeby), Boskulla del av 1:1 och 1:2, Fagerbjörka, Kvarntorp (inom Ekeby),

Käringerud, Kävesta 1:10, 1:11, 1:16, del av 2:6, del av 2:7 och del av 5:1, Kävesta lyckan, Munslätt 3:2 och 3:3, Norrtorp 1:4, 1:5, 1:6, 1:7, 1:8, 3:2, 3:4, 3:5, 3:13, del av 5:1 och 5:2, Nybble (inom Ekeby) del av 1:8, del av 1:9, 1:15, 2:5, 2:6, del av 3:7 A, del av 3:10, 4:1, 4:2, 4:3 och del av 5:1, Rastorp Sörby (inom Ekeby) del av 4:5, del av 4:8, del av 4:9, del av 4:10, 4:11, 4:13, 4:16, del av 4:17 och del av 4:18, Sörsätter, Tynningstorp och Östersätter. Vallokal: Kvarntorps skola.

Kyrkskolans valdistrikt avgränsas av Järnvägen, St Torgils väg, Ånggatan, Kumlaån och innefattar kvarteren Basunen, Banjon, Fagotten, Fiolen, Flygeln, Flöjten, Gitarren, Harpan, Klaveret, Lutan, Lyran, Mandolinen, Orgeln, Trumman, Trumpeten, Ukulelen och Valthornet, stadsägorna 1287—1396 samt alla fastigheter med beteckningarna Blacksta, Gränby, Höglunda (inom Kumla), Höjen, Karlsberg, Kumla (Kumlaby), Kyrkogården (inom Kumla), Rala, Rosendal, Norra Sanna, Södra Sanna, Sannahed och Stormbacka. Vallokal: Kumla kyrkskola.

Malmens valdistrikt avgränsas av Kyrkogatan, Järnvägen, S:t Torgils väg och Ånggatan och innefattar kvarteren Arbetaren, Fabrikören, Förmannen, Ingenjören, Jägaren, Klockaren, Kyrkoadjunkten, Kyrkvaktaren, Läraren, Organisten, Orgeltramparen, Pastorn, Prästgårdsskogen, Ringaren, Trädgårdsmästaren och Verkmästaren samt stadsägorna 1378—1383. Vallokal: Malmens skola.

Stadshusets valdistrikt avgränsas av Järnvägen, Kyrkogatan, Götgatan och Östra Drottninggatan och innefattar kvarteren Bankiren, Borgmästaren, Dykaren, Fiskalen, Guldsmeden, Hackan, Hammaren, Hyveln, Klacken, Kniven, Kofoten, Köpmannen, Lien, Lästen, Pjäxan, Pliggen, Pressjärnet, Raspen, Rådmannen, Räfsan, Skon, Skräddaren, Skäran, Slagan, Spannremmen, Stansen, Strykjärnet, Städet, Stöveln, Sulan, Sylen, Sågen, Tåhättan, Tången, Urmakaren och Yxan, stadsägorna 565—587 650—658, 720—736, 773—789, 824, 840, 925, 943, 1446—1504, 1538+, 1892—1925, 2174—2183, 2200 och 2279 samt alla fastigheter med beteckningarna Bråsta, Folkatorp, Norra Mos, Sånnersta, Säbylund och Sätra. Vallokal: Stadshuset.

Vialunds valdistrikt avgränsas av Västra Bangatan, Stenevägen, Sörbyvägen, Västra Drottninggatan och Grönfinken, Grönsiskan, Guldregnet, Gärdsmygen, Göken, Göktytan, Härfågeln, Jupiter, Kalkonen, Kolibrin, Koltrasten, Kornknarren, Korsnäbben, Kugghjulet, Kullagret, Kungsfågeln, Lärkan, Lövsångaren, Mars, Nattskärran, Näktergalen Nötväckkan, Ormbunken, Pilfinken, Piplärkan, Remskivan, Rödhaken, Rödstjärten, Saturnus, Sidensvansen, Snöbärsbusken, Spillkråkan, Steglitsan, Stenskvättan, Stjärtmesen, Storspoven, Strömstaren, Svalan, Syrenen, Sädesärlan, Talgoxen, Tallbiten, Tofsvipan, Tranan, Trädgårdssångaren, Trädkryparen, Törnskatan, Varfågeln, Vevstaken, Vinbärsbusken, Vråken och Ärlan, stadsägorna 200—227, 372, 497, 1005—1088, 1131—1135, 1163—1284, 2203 och 2208 samt alla fastigheter med beteckningarna Björka (inom Kumla), Rösavi och Södra Via. Vallokal: Vialundskolan.

Åbytorps valdistrikt omfattar alla fastigheter med beteckningarna Bag-

Valskjutsar

till valet söndagen den 19 september

För att bereda alla röstberättigade möjlighet att deltaga i söndagens val anordnar Kumla kommun kostnadsfria valskjutsar.

YTTEROMRÅDENA

För dessa skjutsar erfordras ingen förhandsanmälan

Hällabrottets valdistrikt:
Vallokal Tallängens skola

Dynningeberg	kl	08.00
Fågelhaget	„	08.05
N. Mossby	„	08.10
Vallokalen	„	08.20
Återresa	„	09.00
Vesta skola	kl	09.30
Hjortsbergakilen	„	09.35
Trilobiten	„	09.38
Vallokalen	„	09.45
Återresa	„	10.15
S Mossby	kl	08.25
Hälgholmen	„	08.28
Tynninge	„	08.35
N Vesta	„	08.45
Hjortsberga	„	08.50
Älvesta	„	08.55
Vallokalen	„	09.00
Återresa	„	09.45

Kvarntorps valdistrikt:
Vallokal Kvarntorps skola

Segåstorp	kl	10.40
Tynningetorp	„	10.43
Rastorp	„	10.45
Sörsätter	„	10.50
Avtagsvägen till Ärnbäcken	„	11.00
Östersätter	„	11.05
Vallokalen	„	11.10
Återresa	„	11.40

Hardemo valdistrikt:
Vallokal Kyrkskolan, Hardemo

Ö Öja	kl	15.30
Nälön	„	15.35
Mossbygatan	„	15.45
Brändåsen	„	15.55
Vallokalen	„	16.05
Återresa	„	16.55
Tälle	kl	16.15
St Älberg skolan	„	16.30
Ormesta	„	16.35
Hidingsta vägskäl	„	16.40
Nälberg	„	16.45
Vallokalen	„	16.55
Återresa	„	17.30

getorp, Byrsta, Byrstatorp, Edensberg, Hagaby, Hörsta, Johannelund, Järsjö, Karlberg (inom Kumla), Linhult, Långgälla, Lövsta, Perstorp, Sickelsta, Smedberga, Solbacka, Stene, Sörby (inom Kumla), Vallersta, Vissberga, Västra Åby och Åbytorp. Vallokal: Stene skola.

Åsens valdistrikt avgränsas av Kyrkogatan, Götgatan, Östra Drottninggatan och Kumlaån och innefattar kvarteren Bryggaren, Fiskaren, Fjärdingsmannen, Hovslagaren, Jordbrukaren, Knekten, Maskinisten, Mejeristen, Muraren, Målaren, Nattvakten, Notarien, Plåtslagaren, Repslagaren, Rörläggaren, Sadelmakaren, Skomakaren, Smeden, Snickaren, Sotaren, Tapetseraren, Tegelbäraren, Tillverkaren och Vagnmakaren samt stadsägorna 521—560, 604—610, 669—679, 753—766, 800—822, 825—828, 1404—1414 och 2129. Vallokal: Försäkringskassan, Götgatan 5. □

Ekeby valdistrikt:
Vallokal Församlingshemmet, Ekeby

Kvarntorpskorset	kl	11.15
Björkavägen	„	11.18
Björka	„	11.23
Nävesta	„	11.25
Vallokalen	„	11.30
Återresa	„	12.15
Frommesta	kl.	13.10
Frommestafallen	„	13.13
Ekeby by	„	13.18
Norrgården	„	13.25
Kappetorp	„	13.30
Hässelgärdet	„	13.35
Vallokalen	„	13.45
Återresa	„	14.15
Ålsta	kl	12.40
Rosendal	„	12.45
Torsta	„	12.50
Nynäs	„	12.55
Frogesta	„	12.58
Avtagsvägen till Näsby	„	13.00
Vallokalen	„	13.05
Återresa	„	13.45

Kyrkskolans valdistrikt:
Vallokal Kyrkskolan

Rala	kl	10.25
Domarringarna Norrby	„	10.30
Bostadsområdet Sannahed	„	10.35
Blacksta	„	10.40
Vallokalen	„	10.45
Återresa	„	11.10

Vialunds valdistrikt:
Vallokal Vialundskolan

Björka	kl	10.00
S Via	„	10.05
Vallokalen	„	10.10
Återresa	„	10.50

Stadshusets valdistrikt:
Vallokal Stadshuset

Örsta	kl	11.40
Brånsta	„	11.45
Folkatorp	„	11.50
Sätra	„	11.55
Säbylund	„	12.00
N Mos	„	12.05
Vallokalen	„	12.10
Återresa	„	12.30

Åbytorps valdistrikt:
Vallokal Stene skola

Vallersta smedja	kl	07.55
Busshpl Hörstabacken	„	08.00
Hörstakorset	„	08.02
Sickelsta	„	08.05
Sörby	„	08.08
Långgälla	„	08.12
Vallokalen	„	08.15
Återresa	„	08.50
Byrsta Missionshus	kl	08.20
Vissberga	„	08.25
Byrstakroken	„	08.35
Byrstatorp	„	08.40
V Åby	„	08.45
Vallokalen	„	08.50
Återresa	„	09.20

INNERSTADEN

För röstberättigade i innerstaden vilka bo avlägset, är handikappade eller eljest rörelsehindrade, anordnas skjuts med *handikappbussen,* en tur på förmiddagen och två turer på eftermiddagen.

Anmälan om sådan skjuts *senast fredag 17 sept.* till telefon 019/12 03 32 eller 12 03 33.

Nya regler för bosättningslån

Fr o m 1 juli gäller nya regler för bosättningslån.

Bosättningslån skall användas till inköp av möbler och annat som behövs till egen bostad. Som exempel på vad lånepengarna inte är avsedda för kan nämnas stereoanläggning, piano, färg-TV samt verktyg och redskap för yrkes- och hobbyutövning.

Lånet utgår till makar, man och kvinna som sammanbor med varandra, ensamstående med barn under 16 år och ensamstående handikappad utan barn.

Ansökan skall göras *före* bosättningen eller senast *ett år* efter bosättningen.

Lån: högst 10 000 kronor. Inkomst: högst 90 000 kronor — om två personer söker gemensamt räknas deras gemensamma inkomst.

Räntan är f n 8 % (lägre än räntan för vanliga banklån).

Sökande skall ha fyllt 18 år och vara kyrkobokförd i Sverige. Utländsk medborgare eller statslös skall ha erforderligt tillstånd att vistas och arbeta i riket.

Lånet skall numera sökas genom Socialbyrån. Fru Astrid Eriksson lämnar ut blanketter och tar emot de ifyllda papperen. Lånet skall sökas vid personligt besök på Socialbyrån.

Riksbanken beslutar om bosättningslån. Yttrande om sökandes sociala situation skall lämnas av Sociala centralnämnden eller av nämnden utsedd person.

Lånet skall återbetalas till Riksbanken kvartalsvis med avbetalning och ränta och vara inbetalt senast inom 7 år. Riksbanken bestämmer lånevillkoren med hänsyn till lånets storlek och låntagarens ekonomiska förhållanden. Uppskov med betalning under högst 3 år kan beviljas vid studier, barnsbörd eller av andra särskilda skäl.

Ytterligare upplysningar kan Du få av Astrid Eriksson på Socialbyrån tel 019/709 80.

Vad köper jag för bosättningslånet?

Lånar man mycket pengar så vill man ha ut mesta och bästa möjliga för dem.

Hur skall man bäst använda bosättningslånet?

Goda råd kan Du få hos konsumentsekreteraren på Stadshuset.

Konsumentverket har gjort en broschyr om inredning av bostaden. Förutom en utrustningslista med ungefärliga priser finns möbleringsplaner, tips om vad man skall tänka på när man köper möbler, lampor, textilier, köksutrustning m m. Exempel på rubriker i broschyren:

Vad betyder bostaden för Dig?
Det finns inga regler (för hur ett hem skall se ut)!
Tid att leva!
Får vi rum?
Köpa möbler
Sängdags
Lägga undan och förvara
Vara tillsammans.

Denna broschyr, faktablad och böcker med köpråd kan Du få hos konsumentsekreteraren på Stadshuset. □

Välj möbler med möbelfakta!

Användningsområde
Garanterar att angivet antal kan sitta bekvämt. Är stadigt och stabilt.

Bordets styrka. **Klarar 12.500 dragningar i provningsmaskin. 500 räcker för baskrav.**

Ytan tål

Vatten i	24 tim.
Fett på repad yta	24 ”
Kaffe, Alkohol	6 ”
Värme	85°

Inga fel finns som påverkar bordets användbarhet.

Möbelfakta är en kvalitetsgaranti – en möbel som inte klarar baskrav får inte deklareras.

Läs faktabladet om möbelfakta!

© Möbelinstitutet

Ändrade regler för bostadsbidrag 1977

Ändringarna innebär bl a att beteckningen bostadstillägg ändras till bostadsbidrag. En gemensam nedre hyresgräns på 350 kronor införs och de övre hyresgränserna höjs för samtliga hushållstyper.

Hushåll utan barn kan få bidrag redan från 18 år istället för enligt nuvarande regler 20 år. För den som har eget barn finns ingen åldersgräns. Även den som inte har egen bostad men har barn, har möjlighet att få bostadsbidrag.

Med hänsyn till inkomstutvecklingen höjs inkomstgränsen för fullt bostadsbidrag från 28 000 till 32 000 i taxerad inkomst för barnfamiljer och för hushåll utan barn från 23 000 till 26 000 i taxerad inkomst. Även förmögenhetsgränsen höjs från 50 000 till 75 000 med hänsyn till 1975 års höjda fastighetstaxeringsvärden.

Nu gällande regler för sammanboende ändras så, att alla sammanboende i fortsättningen alltid betraktas som makar.

Den tid som bostadsbidrag kan utgå retroaktivt ändras från nuvarande 1 år till 3 månader. Alla ändringar av bostadsbidragen under löpande år skall ske månadsvis istället för kvartalsvis. Vidare skall bidrag som beviljas för första gången utgå fr o m månaden efter den då rätt till bidrag uppkom.

Upplysningar om bostadsbidragen lämnas av Kumla kommuns fastighetskontor, tel. 709 80, tel.tid 9.30—11.30, torsdagar även 16.00—18.00. Blanketter kan hämtas i Stadshusets växel. □

Hejda råttorna!

Under tiden 20 september—22 oktober 1976 kommer råttgift kostnadsfritt att kunna avhämtas av lantbrukare och fastighetsägare inom Kumla kommun hos följande personer:

Gustav Larsson,	Tälle, Östansjö	tel 0582/522 26
Lennart Folkesson,	Skyberga	„ 019/760 08
Lennart Karlsson,	Berga	„ 019/760 15
Ragnar Nilsson,	Hjortsberga och Elvesta	„ 019/720 87
Sven Gustavsson,	Almersv, Hällabrottet	„ 019/722 52
Ingrid Sääw,	Folkatorp	„ 019/717 53
Torsten Persson,	Ekeby, Kumla	„ 019/740 21
Karl Andersson,	Vallersta	„ 019/740 61
Astrid Gustavsson,	Frogesta	„ 019/23 60 60

Under samma tid kan råttgift även få hämtas på hälsovårdsnämndens expedition i stadshuset måndag—fredag. kl 09.30—11.30 samt torsdag kl 16.00—18.00.
Gift kan även utläggas genom nämndens försorg efter anmälan, tel 709 80 måndag—fredag kl 08.00—11.30 samt torsdag kl 16.00—18.00.
KUMLA KOMMUNS HÄLSOVÅRDSNÄMD

Kumla kommuns grundskola

Läsåret 1976/77

MEDDELANDEN

Till elever, målsmän och anställda

Höstterminen omfattar tiden 20/8—21/12.
Vårterminen omfattar tiden 7/1—11/6.

Lovdagar

4/10, 8/11, 21/2—25/2, 4/4—7/4, 20/5.

Studiedagar (heldagar)

för lärarna och samtidigt lovdagar för eleverna 20/8, 1/10, 7/1, 14/3, 18/5.

Skolmåltider

serveras alla skolelever i Kumla kommun. För att elev skall bli befriad från viss maträtt, menar vi att ett av följande två skäl skall föreligga: skolläkaren vitsordar att eleven icke bör äta rätten eller i hemmet finns principiella skäl av religiös eller annan art mot den serverade rätten. Skolmåltiderna syftar till att hjälpa hemmen att hos barnen inpränta sunda matvanor. Skolans matsedel är också utarbetad av sakkunnigt folk. Personalen är tillsagd att servera små portioner om eleven så önskar för att lära sig äta maträtten. Medverkan hemifrån som understryker skolans målsättning beträffande skolmåltiderna är något som vi räknar med. Eleverna på högstadiet ges tillfälle att till självkostnadspris erhålla mellanmål på eftermiddagen i skolans matsal.

Tandvård

Samtliga klasser i grundskolan erhåller tandvård.

Ett önskemål är att hemmen med kraft och allvar minskar barnens snaskätande och samtidigt förbättrar deras munhygien.

Skolhälsovård

HÖGSTADIET

Skolläkaren
mottagning på Vialundskolan 1:a och 3:e tisdagen i månaden .... kl. 8.00— 9.00
Skolsköterskan Solveig Leinmark mottagning på Vialundskolan varje läsdag utom onsdagar .... kl. 9.00—10.00
onsdagar ..... kl. 10.00—11.00
Skolkuratorn Annika Hagström träffas säkrast varje läsdag ..... kl. 8.00— 9.00

LÅG- OCH MELLANSTADIET

Skolläkaren
mottagning på Fylsta skola 2:a och 4:e tisdagen i månaden ..... kl. 8.00— 9.00
Skolsköterskan Gull-Marie Karlsson mottagning på Fylsta skola varje läsdag ..... kl. 9.00—10.00
o telefontid varje läsdag kl. 8.30— 9.00

Dessutom besöker skolsköterskan skolorna under lästid enligt följande uppställning:
Malmen, måndagar .... kl. 10.30—11.30
Tallängen, 1:a onsd. .... kl. 10.30—13.00
Kvarntorp, 2:a onsd. .... kl. 11.00—12.00
Sannahed, 3:e onsd. .... kl. 11.30—12.00
Hardemo, 1:a torsd. .... kl. 10.30—11.00
Stene, 1:a torsd. ..... kl. 12.00—13.00
Haga, 2:a torsd. ..... kl. 10.15—13.00

Skolpsykologen Aina Brännström-Skoog
Telefontid torsdagar kl. 16.00—18.00, tel. 709 80 ankn. 284.
Träffas säkrast övriga dagar kl. 8—9 eller 16—17.

Olycksfallsförsäkring
Kommunen har tecknat kollektiv olycksfallsförsäkring för samtliga elever. Den gäller både under skoltid och fritid.

Skolbad och simundervisning
anordnas på skoltid enligt särskild plan och har förlagts till Kumlahallen, där badmästare och lärare står för undervisning och tillsyn.

Friluftsdagar
Antalet friluftsdagar under läsåret är 8. (I antalet inräknas 2 dagar av vintersportlovet).

Musikskolan
handhar frivillig musikundervisning och körsång. Undervisningen sker både på skoltid och fritid.

Specialundervisning
Efter elevvårdskonferensens och rektors bedömning kan elever enskilt och i grupp få specialundervisning av skilda slag.
Skol- och observationskliniker är inrättade för samtliga rektorsområden. Under läsåret kommer dessutom som förut samordnad specialundervisning att ordnas för elever med läs-, skriv- och talsvårigheter. Både skolpsykolog och skolkurator är knutna till elevvårdsverksamheten och särskild invandrarklinik har inrättats.

Trafiksäkerheten
kräver ständig vaksamhet. I den vardagliga efterlevnaden av de trafikregler eleverna lär sig i skolan måste polisen, målsmännen och lärarna enigt reagera mot överträdelser som ökar riskerna på våra gator och vägar. Cyklar och mopeder lämnas hemma om skolvägen lämpar sig för promenad. Under läsåret kommer trafikpoliser att besöka klasserna. Utbildade skolpoliser hjälper eleverna tillrätta på utsatta gångställen. Som kontaktlärare för skolpolisverksamheten fungerar Per-Uno Unosson.

Skolans trivselregler
är till för att öka trivseln för alla i skolarbetet. Elever och målsmän känner till reglerna och lärarna ska se till att de efterlevs. Det är angeläget att framhålla betydelsen av hemmens medverkan till att bibringa eleverna en positiv inställning till skolan och dess regler.

Alla målsmän
vill givetvis medverka till att genom kontakt med elevernas lärare reda ut missförstånd eller klarlägga problem av annan art. Ett telefonsamtal eller ett kort sammanträffande målsman och lärare emellan rekommenderas. Såväl målsmän som lärare har skyldighet att medverka till att missförhållligheter i skolarbetet snabbt klaras upp. Genom resp. elev kan målsman begära, att få tel.-nr och besked om lämplig telefon- eller besökstid hos klassföreståndaren.
Anmälan om elevs frånvaro skall göras till klassföreståndaren, men det kan också ske till skolkansliet under tiden 7.00—8.00.

Föräldramöten
kommer att ordnas under läsåret såväl av klassläraren som av föreningen Hem och Skola och av dessa gemensamt. I varje skola finns ett huvudklassombud samt klassombud för de olika klasserna.
Vår förhoppning är att läsåret ska präglas av god vilja till gemensamma ansträngningar för undervisningens och våra elevers bästa.

Rektorerna

Telefoner
I innerstaden går skolkansliets, rektorsexpeditionernas och skolornas telefoner över kommunens växel 019/709 80 med skilda anknytningsnummer.

Kansli och rektorsexpeditioner har expeditionstid vardagar 8.00—12.00, 13.00—17.00, torsdagar även 17.00—18.00.

SKOLKANSLI	ankn
Skolchef 1:e rektor Bertil Lindberg	278
Skolkamrer Borgit Aronsson	280
Kanslist Ulla Svensson	282
Kontorist Anne-May Karlsson	281
Kontorist Kerstin Olausson	324
Skolpsykolog Aina Brännström-Skoog	284
Kurator Ingegerd Wiiand	283

MUSIKSKOLAN	
Musikledare Jan Nilsson	295
VUXENUTBILDNING	
Studierektor	350
LÄROMEDELSCENTRAL	
Föreståndare Bengt Carlsson	293
Kontorist Birgit Johansson	293

VIALUNDS REKTORSOMRÅDE

REKTORSEXPEDITION	
Rektor Stig Berglund	336
Studierektor Kjell-Olof Messing	337
Kanslist Anna-Greta Axelsson	339
Kontorist Marianne Larsson	340
VIALUNDSKOLAN (högstadium)	
Tillsynslärare	338
Läkarmottagning	344
Elevkåren	346
Yrkesvalslärare Margareta Bäck	341
Vaktmästare	355
Reproavdelning	349
Matsal	351, 354
Lärarrum	351
Lärarrum, hemkunskap o textilslöjd	348
Lärarrum, teckning, trä- o metallslöjd	347
Skolpsykolog Aina Brännström-Skoog	345
Skolkurator Annika Hagström	345
Skolvärdinna Margareta Schelin	346, 355
Gymnastiklärare	353

FYLSTA REKTORSOMRÅDE

REKTORSEXPEDITION	
Rektor Bertil Lindberg	278
Kanslist Ulla Svensson	282
Studierektor Holger Nylund	279
FYLSTA SKOLA	
Tillsynslärare Carlevert Andersson	290
Lärarrum, mellanstadiet	289
Lärarrum, lågstadiet	288
Matsal	292
Läkarmottagning	297
Vaktmästare	294
Läromedelscentral	293
Obs-klinik	291
Gymnastiksal	296

HAGASKOLAN	
Tillsynslärare Ulf Larsson	321
Lärarrum	320
Vaktmästare	323
Matsal	322
STENE SKOLA	
Tillsynslärare Stig-Arne Andersson	733 45
Lärarrum	730 32
Matsal	730 05
HARDEMO SKOLA	
Tillsynslärare Bernt Bengtsson	761 27
Lärarrum	761 27

KUMLABY REKTORSOMRÅDE

REKTORSEXPEDITION	
Rektor Sven Elisson	318
Kontorist Solveig Lindberg	319
MALMENS SKOLA	
Tillsynslärare Kerstin Engelbertsson	312
Lärarrum, mellanstadiet	311
Lärarrum, lågstadiet	310
Gymnastiksal	314
Läkarmottagning	317
Vaktmästare	315
TALLÄNGENS SKOLA	
Tillsynslärare Åke Skoghäll	723 43
Lärarrum	723 91
SANNAHEDS SKOLA	
Tillsynslärare	787 90
Lärarrum	787 90
KVARNTORPS SKOLA	
Tillsynslärare Inga Davidsson	771 97
Lärarrum	771 97
KYRKSKOLAN	
Anknytning	326
Tillsynslärare Kerstin Engelbertsson	312

MILJÖVECKOHEMMET LIND

0583/113 29

Föreståndare Tor Nilsson, Lind Askersund	0583/112 66

SKOLMÅLTIDSVERKSAMHET

Ekonomiföreståndare Gunnel Sjögren	313
Centralköket, Malmens skola	313

Utnyttja Dina möjligheter till en rikare fritid!

Studier är ett sätt att umgås!

Den kommunala vuxenutbildningen ger Dig bl a

- **kostnadsfri lärarledd vuxenanpassad undervisning**
- **undervisning på kvällstid, grundskole- och gymnasienivå**
- **betyg eller intyg efter kursens slut**
- **möjligheter att erhålla ekonomiskt studiestöd**
- **nystartade kurser både höst- och vårtermin**

Följande ämnen startar i början av september månad

Grundskolan: engelska årskurs 8
tyska årskurs 9

Gymnasiet: engelska årskurs 2

Tag vara på Din rätt till utbildning!

Utnyttja vår studierådgivning och yrkesvägledning!

Ring så får Du veta mer

KUMLA KOMMUNS VUXENUTBILDNING

tel. 709 80 ank. 280

Kulturnämndens höstprogram

SEPTEMBER

24 augusti—12 september
Utställning
Bibliotekets utställningshall
"Standardkök i bästa mening"
En utställning om köksinredning och ombyggnad av kök.
Konsumentrådet och Byggnadsnämnden

Torsdagen den 9 september kl 19 (preliminärt)
Teater
Amfiteatern, Kumlasjön
Wadköpingsaktörerna ger
Nils Ferlins folklustspel
"Auktion"
Regi: Peter Flack
Kulturnämnden/Teaterföreningen

19 september—2 oktober
Utställning
Bibliotekets utställningshall
Li Persson
Ilva Vallström
målningar
Kulturnämnden

OKTOBER

Tisdagen den 12 oktober kl. 19.30
Kumla teater Folkan
Svenska riksteatern presenterar
"Pampen"
En pjäs av Lars Björkman
Regi: Lennart Kollberg
I huvudrollerna Kurt Emke
Kumla teaterförening

9—23 oktober
Utställning
Bibliotekets utställningshall
Ingemar Fahlén målningar
Kulturnämnden

Berith Bohm kommer den 19 november

Söndagen den 31 oktober kl 14.00
Kumlahallen
"Music in"
har nu blivit hösttradition i kommunens musikliv. Som vanligt medverkar det mesta av vad vi har av körer och ensembler inom vår kommun.
Kulturnämnden

NOVEMBER

30 oktober—13 november
Utställning
Bibliotekets utställningshall
Cristel Hansson
grafik
Kulturnämnden

Fritidsnämndens höstprogram

KUMLAHALLEN
Sporthallen
hålls öppen måndag—fredag kl 06.45—22.15, lördag och söndag kl 08.45—15.45. Tel. 019/709 80 växel. Ankn. exp 256, vaktm. 257, kassa 258, simhall 259, maskinist 260.

Simhallen hålls öppen:
Måndag och torsdag ..... 13.00—19.30
Tisdag ..... 07.00—8.15, 13.00—19.30
Onsd. och fred. 07.00—08.15, 13.00—20.30
Lördag ..... 09.30—15.30
Söndag ..... 09.00—12.30
Övrig tid disponeras av skolan.

OBS. Kassan stänges 30 min. före badtidens slut.

SIMUNDERVISNING
i Kumlahallen för barn och vuxna startar under september månad. Se vidare annons i ortspressen.

FRITIDS- OCH KVARTERSGÅRDARNA
Fritidsgården Malmen (Malmens skola)
Öppen måndag—torsdag samt söndag kl 18.00—22.00, fredag och lördag kl 18.00—23.30. Cafeteria, bordtennis, TV, biljard, sällskapsspel, hobby, diskotek och idrott.

Torsdagen den 4 november kl 19.30
Svenska riksteatern presenterar
"Kuppen i Köpenick"
Författare: Carl Zuckmeier
Regissör: Bengt Blomgren
I rollerna bl a: Per-Olof Ekwall och Marianne Nielsen
Kumla teaterförening

Fredagen den 19 november kl 19.30
Vialundskolans aula
En afton i operettens och musikalens värld
Medverkande
Berith Bohm och Nisse Hansén
Kulturnämnden/Studieförbundet medborgarskolan

20 november—4 december
Utställning
Bibliotekets utställningshall
SvenRobert Lundkvist
grafik, målningar, skulptur
Kulturnämnden

Tisdagen den 23 november kl 19.30
Kumla teater Folkan
Svenska riksteatern, Örebroensemblen ger
"Paria"
av August Strindberg
Premiär
Kumla teaterförening

Lördagen den 27 november kl 16.00 (preliminärt)
Kumla teater Folkan
Kumla musiksällskaps höstkonsert
Dirigent: Göran Melander
Kulturnämnden

DECEMBER
Lördagen den 4 december kl 15.00
Kumla teater Folkan
Kumla teaterförening inbjuder till familjeföreställning
"Familjens hjärta"
som framförs av Örebroensemblen
Kumla teaterförening

Kulturnämnden vill poängtera att programmet kan bli föremål för ändringar. Vi hänvisar till kommande annonser i ortspressen under rubriken kulturnämnden informerar.
Uppgifter om höstens program för Biograf kontrast, föreläsningar, teaterabonnemang m m kommer också att lämnas genom ortspressen.
För upplysningar kontakta kulturnämndens kansli, tel. 709 80 ankn. 365.

Eftermiddagsverksamhet för ungdom i alla åldrar måndag—fredag kl 14.00—17.00.

Kvartersgården Myrstacken (Köpmang. 58)
Öppen: Måndag—torsdag kl 17.30—21.00
Cafeteria, bordtennis, biljard, TV, sällskapsspel, hobby och diskotek.

Kvartersgården, Hällabrottet (Barnstugan)
Öppen: måndag och torsdag kl 17.30—21.30
Bordtennis, biljard, TV, sällskapsspel och hobbyverksamhet.

Kvartersgården, Kvarntorp, (Posthuset)
Öppen: Måndag, tisdag och torsdag kl 17.30—21.00
Bordtennis, sällskapsspel.

Kvartersgården, Sannahed (Centrumhuset)
Öppen: Onsdagar kl 17.30—21.00
Bordtennis, sällskapsspel och diskotek

Kvartersgården, Åbytorp (Folkets hus)
Öppen: Torsdagar kl 17.30—21.00
Bordtennis och sällskapsspel

Kvartersgården, Ekeby
(Församlingshemmet)
Öppen: Torsdagar kl 17.30—21.00
Bordtennis och sällskapsspel
För upplysningar om fritids- och kvartersgårdarna, kontakta fritidsgårdsföreståndare Ingemar "Kvisten" Johansson tel. 709 80 ankn 255.

VÄRMESTUGAN, EL-LJUSSPÅRET
i Viaskogen öppen dagligen mellan kl 06.00—21.00 fr o m oktober månad.

DATUM ATT MINNAS

15 oktober
Preliminär öppningsdag för konstfrysta isbanan.

Ansökningsblanketter utsändes till samtliga dier skall vara inlämnade till fritidskontoret.
Ansökningar om årets ungdomsledarstipendungdomsorganisationer.

1 november
Sista dagen för ansökan om grundbidrag. Bidragsberättigade organisationer är alla som redovisat sammankomster för lokalt aktivitetsstöd under 1975.
Ansökningsblankett utsändes.

20 november
Stora lögardagen i Kumlahallen. Finsk bastu med lövruskor, utlottning på skåpnumren m m. Till alla som löst badbiljett gratis kaffe eller saft samt en fribiljett.

December
Under december skall ungdomsföreningar redovisa sammankomster för lokalt aktivitetsstöd för perioden juli—december 1976, dock senast den 31 december. Närvarokort och ansökningsblanketter erhålles på fritidskontoret.
Ytterligare arrangemang och aktiviteter som inträffar under hösten, meddelas genom annons i lokalpressen eller genom särskilda inbjudningar.
Vill Du ha ytterligare upplysningar om kommunens fritidsutbud, tag kontakt med fritidskontoret i Stadshuset, tel. 019/709 80 så skall vi försöka hjälpa till. □

Vänta Dig alltid det oväntade

av barn i trafiken. Barn reagerar inte som vuxna. Barnet följer sina impulser. I trafiken måste vi vuxna tänka åt barnen. Om vi kör långsammare än vi får köra i våra bostadsområden kanske vi räddar några barn från att dödas eller lemlästas i trafiken.

Soumen kansalaisilla

jotka ovat asuneet Ruotsissa ainakin kolme vuotta, on äänioikeus Ruotsissa siinä tapauksessa, että

olet ollut kirkkokirjoilla 1.11.1973,
1.11.1974,
1.11.1975,
1.6.1976 ja olet täyttänyt 18 vuotta viimeistään vaalipäivänä.

Silloin saat äänestää 19.9.1976 maakäräjäinvaalissa (sininen vaalilippu) ja kunnanvaltuustovaalissa (valkea vaalilippu).

Se, joka kuuluu Ruotsin kirkkoon (se vaatii erikoisen ilmoituksen) saa äänestää myös kirkkovaltuustovaalissa 17.10.1976.

Noin kuukauden ennen vaalia saat äänikortin. Siinä on luettavana, missä vaalipaikassa sinun pitää äänestää.

Sinä voit myös äänestää postissa ennen vaalipäivää, mutta ei ennen 26.8.1976. Ruotsissa me annamme suuren arvon sille, että teet työtä meidän kanssamme täällä ja sanomme: Tervetuloa äänestämään meidän yhdessämme.

Finska medborgare

som har bott i Sverige minst tre år har rösträtt i Sverige under följande förutsättningar:

Man skall ha varit kyrkobokförd i Sverige
den 1 november 1973,
den 1 november 1974,
den 1 november 1975,
den 1 juni 1976 och
ha fyllt 18 år senast på valdagen.

Man får då rösta den 19 september 1976 vid landstingsval (blå valsedel) och vid kommunfullmäktigeval (vit valsedel).

Den som är medlem i Svenska kyrkan (vilket kräver särskild anmälan) får rösta även vid kyrkofullmäktigevalet den 17 oktober 1976.

Ungefär en månad före valet får Du ett *röstkort* där det står i vilken vallokal Du skall rösta. Du kan också rösta på posten före valdagen, dock inte tidigare än 26 augusti 1976.

Vi i Sverige sätter värde på att Du arbetar tillsammans med oss här och hälsar Dig välkommen att rösta med oss den 19 september!

KB KUMLA TRYCKERI 1976